



Zep Inc.  
1310 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318  
1-877-I-BUY-ZEP (428-9937)  
www.zep.com

# Hoja de datos de seguridad del material e Información de Dirección Segura de la Disposición

## Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

**Nombre del producto** C-SOLV  
**Uso del producto** Industrial Solvent Degreaser  
**Código del producto** 1301  
**Fecha de emisión** 08/01/05 **Sustituya** 11/29/01

### Emergency Telephone Numbers

For MSDS Information:  
Compliance Services 1-877-I-BUY-ZEP (428-9937)

For Medical Emergency  
INFOTRAC: (877) 541-2016 Toll Free - All Calls Recorded

Fecha de impresión: 08/04/08

For Transportation Emergency  
CHEMTREC: (800) 424-9300 - All Calls Recorded  
In the District of Columbia (202) 483-7616

Prepared By  
Compliance Services Group  
1420 Seaboard Industrial Blvd.  
Atlanta, GA 30318

## Sección 2. Composición e información sobre los ingredientes

Nombre de ingredientes peligrosos	No de CAS	% en peso	Límites de exposición
HYDROTREATED LIGHT PETROLEUM DISTILLATES; paraffinic, naphthenic solvent	64742-47-8	60 - 70	Supplier Suggested (Estados Unidos). TWA: 100 ppm 8 hora(s).
D-LIMONENO	5989-27-5	25 - 35	No establecido

## Sección 3. Identificación de los riesgos

### Efectos agudos

**Vías de absorción** Contacto cutáneo. Contacto con los ojos.  
Inhalación.

**Piel** Peligroso a través de la siguiente ruta de exposición: de contacto cutáneo (irritante, sensibilizador). El contacto directo puede causar irritación y enrojecimiento. La inflamación de la piel se caracteriza por la comezón, escamadura, enrojecimiento o aparición ocasional de ampollas. Puede provocar una reacción alérgica a ciertos individuos.

**Ojos** Peligroso a través de la siguiente ruta de exposición: del contacto con los ojos (irritante). La inflamación de los ojos está caracterizada por enrojecimiento, lagrimeo y picor.

**Inhalación** Peligroso a través de la siguiente ruta de exposición: de inhalación (irritante pulmonar). Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina. Una sobreexposición por inhalación puede causar una irritación respiratoria. Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC).

**Ingestión** Nocivo por ingestión. Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños.

### HMIS

Salud	2
Riesgo de incendio	2
Reactividad	0
Protección personal	B

**NOTA:** Los datos de MSDS pertenecen al producto entregado en container(s) original. El riesgo de efectos de salud adversos es disminuido siguiendo todas las medidas de seguridad prescritas, incluyendo el uso apropiado de equipo protector personal.

**Efectos cancerígenos** Ingredientes: No está en lista como carcinógeno por OSHA, NTP o IARC.

**Efectos crónicos** La inhalación de concentraciones de vapor o aerosol superiores a los límites recomendados causa dolores de cabeza, mareos y náuseas, y puede provocar la pérdida de consciencia o la muerte. Desengrasante de la piel. El contacto prolongado o repetido puede reseca la piel y causar irritación.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

## Sección 4. Primeros auxilios

**Contacto con los ojos** Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. En caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante por lo menos 15 minutos. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Contacto con la piel** En caso de contacto, lave abundante con agua por lo menos durante 15 minutos mientras se quita la ropa contaminada y los zapatos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Obtenga atención médica si se desarrolla irritación.

**Inhalación** Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. Si no respira, efectuar la respiración artificial. Si le cuesta respirar, suministrar oxígeno. Procurar atención médica.

**Ingestión** Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Si hay vómito, mantenga la cabeza más abajo que la cadera para prevenir la aspiración. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

### Sección 5. Medidas de extinción de incendios

**Punto de inflamación** Vaso cerrado: 62.2°C (144°F). (Tagliabue.)

**LÍMITES DE INFLAMABILIDAD** Punto mínimo: 0.6% Punto máximo: 6.1%



**Inflamabilidad** Combustible.

**Riesgo de incendio**

**Procedimientos de lucha contra incendios** Polvo, dióxido de carbono, espuma, agua pulverizada. Vista ropa protectora especial y aparatos de respiración autónomos.

### Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

**Derrame Ordenar** Eliminar todas las fuentes de ignición. Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Absorber con un material inerte y poner el producto esparcido y el absorbente en un recipiente apropiado para desechos. Para limpiar el suelo y los objetos contaminados por este producto, úsese [\*\*\*]. detergente. Terminar la limpieza vertiendo agua en la superficie contaminada y eliminar según las exigencias locales y regionales.

### Sección 7. Manejo y almacenaje

**Manipulación** Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Conservar el recipiente cerrado. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la inhalación del vapor, la pulverización o neblina. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo. Aplicar este producto sólo como se especifica en la etiqueta.

**Almacenamiento** Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama). Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos. Manténgase fuera del alcance de los niños.

### Sección 8. Controles de exposición/protección personal

#### Protección personal

#### Ropa de protección (Pictogramas)

**Ojos** Gafas de seguridad.



**Cuerpo** Recomendado: Guantes de neopreno. Guantes de nitrilo. Guantes de caucho.

**Respiratoria** Usar con ventilación adecuada. Asegurar una ventilación exhaustiva u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones de vapores en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado.

### Sección 9. Propiedades físicas y químicas

**Estado físico** Líquido. (líquido disolvente)

**Color** Claro. Incoloro a amarillo pálido.

**pH** No aplicable.

**Olor** Citrico

**Punto de ebullición** 171.1°C (340°F)

**Presión de vapor** 0.08 kPa (0.6 mm Hg) (a 20°C)

**Peso específico** 0.82 (Agua = 1)

**Densidad de vapor** No determinado.

**Solubilidad** Insoluble en los siguientes materiales: agua fría, agua caliente.

**Índice de evaporación** No determinado.

**VOC (Consumidor)** 245.03 (g/l). 2.04 lbs/gal 29.97%

### Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

**Estabilidad y reactividad** El producto es estable.

**Incompatibilidad** Evite el contacto con los oxidantes fuertes, calor excesivo, chispas o llamas al descubierto.

**Polimerización peligrosa** No se producirá.

**Productos de descomposición peligrosos** óxidos de carbono (CO, CO<sub>2</sub>)

### Sección 11. Información toxicológica

#### Estados Unidos

#### Toxicidad aguda

**Sección 12. Información sobre la ecología****Ecotoxicidad** No disponible.**Biodegradable/OECD** No disponible.**Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación****Información sobre los desechos** Los residuos deben ser deshechados de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y locales de control ambiental. **Corriente de desperdicio** No es un desecho peligroso**Consultar a las autoridades locales o regionales.****Sección 14. Información sobre el transporte****Nombre de envío adecuado** Ninguno.**Clasificación DOT** Sustancia no reglamentada por el DOT (Estados Unidos). **Número ONU** No regulado.**NOTA:** La clasificación de DOT aplica a la mayor parte de los tamaños de los paquetes. Para clasificaciones de un tamaño específico del recipiente o para excepciones de tamaño, referirse a la Poliza de Embarque con su cargamento.**Clasificación para el TDG** Sustancia no reglamentada por el TDG.**Sección 15. Informaciones reglamentarias****Regulaciones Federales de EUA** SARA 313 notificación de emisión de sustancias químicas tóxicas:

No se encontraron productos.

Acta de limpieza del agua (CWA) 311: No se encontraron productos.

Acta de limpieza del aire (CAA) 112 sustancias tóxicas reguladas: No se encontraron productos.

Todos los componentes de este producto están listados o están exentos de la lista de inventario TSCA.

**Reglamentaciones estatales****WHMIS (Canadá)** Clase B-3: Líquido combustible que tiene un punto de inflamación entre 37,8°C (100°F) y 93,3°C (200°F).  
Clase D-1B: Sustancia tóxica que tiene efectos inmediatos y graves.  
Clase D-2B: Sustancia tóxica causante de otros efectos.**Sección 16. Datos complementarios**

*A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*